

TwoNav Aventura

Guía rápida

Contenido



1	Introducción	1
2	Descripción general.....	2
2.1	El dispositivo.....	2
2.2	En pantalla.....	3
2.3	Menús Contextuales.....	5
2.4	Desplazamiento en listas	5
2.5	Listas de datos	6
2.6	Descubrir	6
3	Puesta en marcha y mantenimiento.....	7
3.1	Antes de arrancar	7
3.2	Encendido y espera.....	8
3.3	Recarga batería.....	8
3.4	Golpes y agua	8
3.5	Autonomía	9
3.6	Conexión al PC (unidad almacenamiento).....	9
3.7	Utilización de la brújula electrónica	9
3.8	Actualización del software	10
4	Configuración	10
4.1	Grabar el track.....	10
4.2	Vehículo.....	10
4.3	Autoruta	10
4.4	Mapas.....	11
5	Seleccionar destino	11
6	Siguiendo las indicaciones	12
7	Soporte.....	12
8	Garantía limitada	12

1 Introducción

Gracias por adquirir TwoNav Aventura, el sistema de navegación GPS dual (para carretera y montaña) que le permitirá gozar de la mejor asistencia a la orientación en cualquier tipo de entorno y realizando cualquier tipo de actividad.

Puede cambiar el modo de navegación de TwoNav pulsando sobre las pestañas de la parte superior del Menú Principal:



- **Off-Road**  (fuera de carretera): Las zonas de práctica de actividades al aire libre habitualmente no disponen de información utilizable para el cálculo automático de la ruta, de modo que la cartografía sólo servirá de referencia visual. Para disponer de asistencia a la orientación deberá utilizar referencias posicionales (waypoints, rutas y tracks) que puede crear usted mismo u obtener de diversas fuentes como amigos, páginas web o foros de Internet.
- **On-road**  (en carretera): Se aprovecha la información de los mapas de carreteras (V-maps de CompeGPS) para calcular automáticamente la ruta que deberemos seguir para llegar a nuestro destino. Esta ruta tendrá en cuenta las calles disponibles y ofrecerá una orientación detallada a través de ellas utilizando indicaciones visuales y de voz.

Si desea empezar a utilizar TwoNav rápidamente, lea las páginas que siguen. Para obtener información más detallada sobre el funcionamiento del dispositivo no olvide consultar el manual del usuario completo, que puede encontrar en el CD de instalación o en la página web de CompeGPS (www.compegps.com) o TwoNav (www.twonav.com).

2 Descripción general

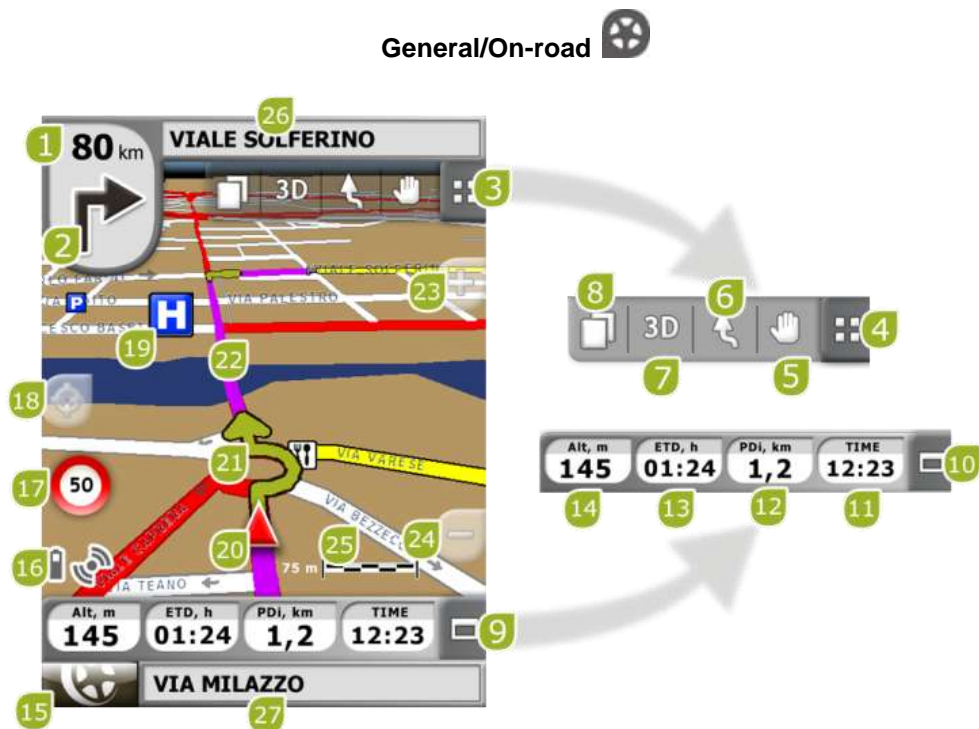
2.1 El dispositivo



1. **Pantalla táctil**
2. **Botón encendido**
3. **Botón espera (hold)**
4. **Botón menú**
5. **Botón página (page)**
6. **Botón marca (mark)**
7. **Botón salir (Esc)**
8. **Zoom +**
9. **Zoom -**

10. Joystick (OK / Activar modo cursor) (Esc para desactivar cursor)
11. Puerto mini-USB
12. Puerto serie
13. Lector tarjetas memoria SD HC (hasta 32GB)
14. Salida audio
15. Botón actualización Sistema Operativo
16. Botón reset
17. Lápiz
18. Orificio de sujeción
19. Puerto antena GPS externa
20. Anilla de apertura

2.2 En pantalla



1. Distancia a próximo evento
2. Próxima maniobra
3. Barra de Herramientas
4. Mostrar/Ocultar herramientas
5. Desplazar/Rotar mapa
6. Orientar mapa (norte/rumbo)
7. 2D/3D/3D+
8. Páginas de datos
9. Barra de Datos

10. **Mostrar/Ocultar Barra de Datos**
11. **Hora**
12. **Distancia parcial**
13. **Tiempo estimado a destino**
14. **Altura**
15. **Botón Menú**
16. **Iconos de Estado (acceso ventana estado)**
17. **Límite de velocidad de la vía actual**
18. **Recentrar (después de mover el mapa)**
19. **POI (Punto de interés)**
20. **Posición Actual**
21. **Indicación de maniobra**
22. **Ruta Calculada**
23. **Zoom +**
24. **Zoom -**
25. **Regla de Escala**
26. **Próxima calle**
27. **Calle actual**

Específicos Off-road



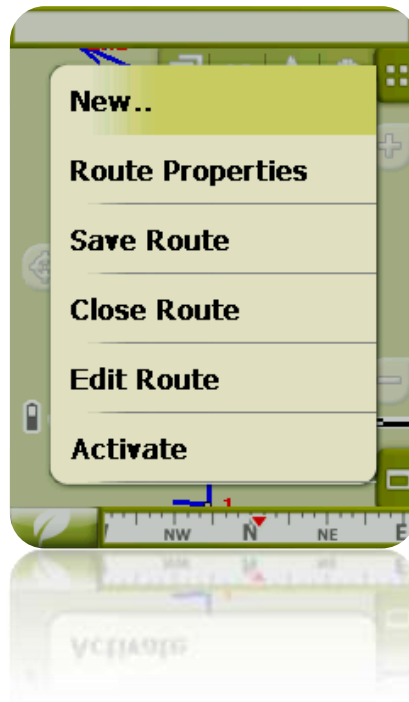
28. **Brújula**
29. **Track Actual Grabado**
30. **Línea guía (dirección waypoint/track)**
31. **Próximo waypoint**
32. **Track cargado**
33. **Flecha GOTO (dirección a seguir)**

34. Nombre Track / Próximo Waypoint

35. Ruta Cargada

2.3 Menús Contextuales

TwoNav utiliza Menús Contextuales para acceder de manera fácil y rápida a las funciones más adecuadas en cada momento y para cada opción.



Para abrir el menú contextual de cualquier elemento (track, mapa, waypoint...), **mantenga la presión sobre él durante un segundo**. Puede abrir menús contextuales en los siguientes entornos de la interfaz de usuario:

- **Ventana de navegación (mapa):** Dependiendo del elemento sobre el que abra el Contextual dispondrá de unas u otras funciones.
- **Campos de datos:** Al abrir el Contextual sobre los campos (en la barra de datos o las páginas de datos) podrá modificar los campos disponibles, programar una alarma o acceder a otras funciones que pueden variar dependiendo del campo (resetear, cuenta atrás, etc.).
- **Listas:** Es posible abrir el Menú Contextual y ver las distintas acciones a realizar sobre un elemento (waypoints, rutas, tracks y mapas) clicando sobre el nombre del mismo desde las listas de datos.

2.4 Desplazamiento en listas

TwoNav utiliza un sistema de listas en diferentes situaciones: datos (tracks, waypoints, rutas y mapas), campos de datos, menús contextuales, etc.

Se ha desarrollado un sistema de *scroll* para facilitar el desplazamiento por estas listas, que le permite moverse por las distintas opciones arrastrando el lápiz o dedo hacia arriba o hacia abajo.

Si realiza un desplazamiento breve, el último elemento visualizable pasará a ser el primero.

Si realiza un desplazamiento prolongado, empezará un movimiento continuo por la lista que sólo se detendrá al final de ésta o cuando pulsemos sobre la pantalla.

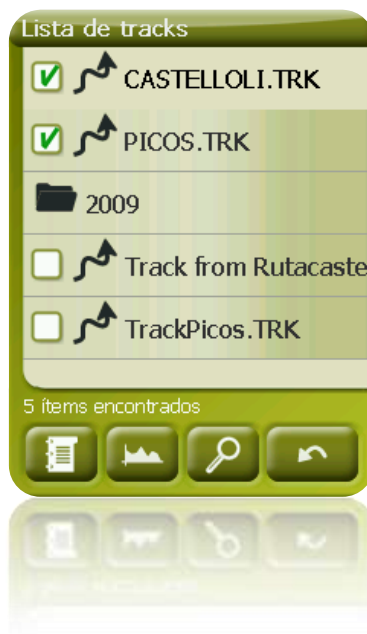
Si desea desplazarse por las listas de manera más precisa, puede utilizar las flechas laterales para conseguir un movimiento más controlado.

2.5 Listas de datos

Pulsando sobre el botón 'Datos' del menú principal podrá gestionar los ficheros disponibles en su dispositivo. Esta gestión se hace a través de listas de waypoints, rutas, tracks y mapas.

Los ficheros que se tendrán en consideración en estas listas serán los que tenga guardados en la carpeta 'TwoNavData/Maps' (para mapas) y 'TwoNavData/Data' (tracks, rutas y waypoints).

A continuación se describe el funcionamiento general de estas listas:



- **Elementos disponibles/abiertos:** En la lista aparecerán los elementos disponibles en la carpeta de datos. Los elementos abiertos se situarán en la parte superior de la lista con su casilla marcada.
- Pulse sobre el nombre de un elemento para abrirlo.
- Pulse sobre la casilla de la izquierda para cerrarlo.
- **Subelementos:** Realizando un clic breve sobre el nombre de un elemento (ruta o archivo de waypoints) se mostrarán los waypoints que lo componen. Vuelva a pulsar sobre el nombre del elemento para esconder su contenido.
- **Acciones sobre los elementos:** Se pueden realizar diversas acciones sobre cada elemento. Al seleccionar un elemento (clic breve sobre él) los botones de la parte inferior de la lista mostrarán las funciones más importantes para ese elemento (ver propiedades, zoom al elemento, añadir waypoints, etc.).

Para acceder al listado de todas las funciones pulse prolongadamente sobre el elemento y se abrirá su Menú Contextual.

2.6 Descubrir

La opción del menú principal 'Descubrir' le permite acceder a herramientas útiles para explorar las zonas que va a visitar:

- **Zoom a...:** Elija el elemento (dirección, POI, favorito, datos o coordenada) que desee visualizar en el mapa y se mostrará en una ventana nueva.
- **Simular:** Le permite seleccionar dos puntos (posición actual, por dirección, por mapa, POI, etc.) para realizar una simulación de una navegación de punto A a punto B.

- **Parar Simulación:** Detiene la simulación en curso (tanto de punto A-B como la de cualquier track que se esté animando).
- **Panorama 3D:** Esta opción le permite realizar una vista aérea envolvente. Para ello deberá tener activado el modo 3D.

3 Puesta en marcha y mantenimiento

3.1 Antes de arrancar

Antes de arrancar el dispositivo por primera vez, tendrá que introducir la batería y la tarjeta SD:

Batería:

1. Abra la tapa de la batería dando tres vueltas completas a la anilla de apertura en dirección antihoraria y tirando fuertemente para sacar la tapa.



2. Coloque la batería Li-Ion que encontrará entre el resto de accesorios incluidos en la caja de Aventura. Los tres conectores metálicos de la batería deben contactar con las tres clavijas que verá dentro del compartimiento de la batería.



3. Vuelva a colocar la tapa de la batería asegurándose que encaje bien en la parte inferior y girando la anilla de apertura en sentido horario hasta que se encuentre en su posición original.

Importante: No fuerce la anilla de apertura. Atornillarla demasiado fuerte puede dañar el plástico.

Tarjeta SD:

1. Abra la cubierta de la SD en la parte inferior del dispositivo. Está fijada estrechamente, por lo que deberá utilizar sus uñas u otro objeto afilado.
2. Tome la tarjeta SD de su caja e insértela en el Aventura. La tarjeta tiene que estar orientada de manera que la pegatina se encare a la parte trasera del aparato.



3. Cierre la cubierta de Nuevo. Asegúrese de que está cubierta de goma está correctamente fijada, evitando inserciones parciales que permitan la intrusión de agua o polvo.

3.2 Encendido y espera

Mantenga pulsado el botón '**encendido**' durante 2 segundos para arrancar el sistema. Realice la misma operación para apagarlo.



Con el aparato encendido, puede utilizar el botón '**espera**' (hold) para bloquear el aparato a dos niveles:

- **Bloqueo teclado:** Con una pulsación corta sobre el botón 'HOLD' se bloqueará el teclado y la pantalla, imposibilitando el manejo del aparato pero manteniendo encendida la pantalla. Repita la pulsación breve para desbloquear.
- **Bloqueo total:** Con una pulsación larga sobre el botón 'HOLD', el teclado se bloqueará y la pantalla no sólo se bloqueará sino que se apagará, de modo que no podrá visualizar información pero se ahorrará batería. Repita la pulsación prolongada para desbloquear.

3.3 Recarga batería

La batería Li-ion de TwoNav Aventura se recarga a través del 'puerto USB'. Típicamente puede disponer de 3 fuentes de alimentación:

- **PC:** Al conectar el aparato a un ordenador, además de permitirle gestionar los datos presentes en su memoria desde el PC, se recargará la batería. La velocidad de recarga será muy inferior a la de los otros dos métodos de carga (unas 12 horas para una recarga completa).
- **Cargador para 'mechero' de coche:** Incluido en el paquete de TwoNav Aventura. Si se recarga con el aparato apagado tardará 4 o 5 horas para una recarga completa. Si se está navegando este tiempo se ampliará.
- **Cargador AC/DC:** No incluido de serie. Se puede adquirir por separado o utilizar cualquier cargador USB. Un cargador de 1000mA/h tardará unas 4 o 5 horas para una recarga completa.

Puede trabajar normalmente con TwoNav mientras esté conectado a la fuente de alimentación, excepto en el caso de conexión a un PC ya que el aparato funcionará como unidad de almacenamiento masiva.

Nota: Para ampliar la autonomía de su Aventura puede adquirir el accesorio para pilas AA, con el que podrá sustituir la batería Li-ion por tres pilas AA.

Importante: Cuando desconecte el aparato de la corriente, TwoNav le informará de esta desconexión. Si pasados 30 minutos no responde al mensaje, el sistema se apagará para evitar descargas accidentales (puede desactivar esta función desde 'Configuración > Sistema > Autonomía')

3.4 Golpes y agua

TwoNav Aventura es un aparato preparado para resistir las inclemencias de un uso intensivo durante la práctica de actividades 'outdoor', de modo que su rendimiento no debe verse afectado por la exposición a pequeños golpes o al contacto con el agua de lluvia o salpicaduras.

A pesar de ello, para conseguir un rendimiento óptimo del sistema es conveniente evitar, en la medida de lo posible, que el aparato reciba golpes fuertes, esté expuesto continuamente al polvo o al agua.

La resistencia al agua se basa en la **correcta fijación de las cubiertas de goma** que dan acceso a las ranuras y puertos del aparato. Es muy importante comprobar que estas cubiertas están bien cerradas antes de empezar nuestra actividad.

No sumerja nunca el dispositivo en el agua, ni siquiera cuando todas las cubiertas estén bien fijadas.

Para mejorar la resistencia a los golpes puede dotar a su Aventura de una pantalla de plexiglás que cubrirá uno de los puntos sensibles del aparato: la pantalla táctil. Puede encontrar este accesorio en la página web de TwoNav o consultando a su distribuidor.

3.5 Autonomía

TwoNav Aventura puede funcionar alrededor de 8 horas seguidas con la pantalla encendida sin recargar la batería y hasta 30 con la pantalla apagada y grabando el track.

La pantalla consume una parte importante de los recursos energéticos, por lo que apagándola puede alargar la autonomía del aparato.

Por defecto, la pantalla del aparato se apagará tras 1 minuto de inactividad.

También puede apagar la pantalla manualmente manteniendo pulsado el botón 'hold'.

Desde "Menú principal > Configuración > Sistema > Autonomía" puede desactivar o modificar este tiempo así como acceder a otras opciones que pueden mejorar la autonomía del aparato.

Nota: Para ampliar la autonomía de su Aventura puede adquirir el accesorio para pilas AA, con el que podrá sustituir la batería Li-ion por tres pilas AA.

3.6 Conexión al PC (unidad almacenamiento)

Cuando TwoNav Aventura se conecta a un PC mediante cable USB, la aplicación TwoNav se cierra y el dispositivo se pone en modo 'unidad de almacenamiento'. Aparecerán entonces dos nuevas unidades de almacenamiento en su PC:

- Disco local: Memoria interna del dispositivo
- Disco extraíble: Tarjeta SD que tenga insertada en el dispositivo.

De este modo podrá transferir datos del PC al Aventura y viceversa. Recuerde que las carpetas para guardar datos en TwoNav Aventura están en la tarjeta de memoria y son:

- Mapas: TwoNavData\Maps
- Datos (Waypoints, rutas y tracks): TwoNavData\Data

Importante: Durante la conexión al PC, no podrá trabajar con TwoNav. Si conecta el aparato a otra fuente externa (cargador de coche o de pared), sí lo podrá hacer.

3.7 Utilización de la brújula electrónica

TwoNav Aventura dispone de una brújula digital para que pueda disponer de información precisa sobre la dirección a seguir incluso cuando esté parado.

Para poder disponer de la información suministrada por la brújula debe realizar dos pasos:

1. Calibrar la brújula: Ir a 'Menú principal > Configuración > Off-road > Calibrar Brújula'. Una vez dentro de la utilidad de calibración, sólo deberá dar vueltas lentamente al aparato en posición horizontal durante unos segundos.
2. Ir a 'Menú Principal > Configuración > Off-road > Rumbo' y Seleccionar 'Automático'. De este modo se considerará la información proveniente de la brújula cuando esté parado o vaya muy despacio (en estos casos la información GPS es menos fiable para determinar la orientación).

Nota: La calibración se debe realizar al aire libre y lejos de fuentes de alteración del campo magnético como automóviles, edificios o líneas eléctricas. Para mayor seguridad, se recomienda calibrar la brújula antes de cada salida.

3.8 Actualización del software

El software TwoNav está siendo mejorado continuamente para añadir nuevas funcionalidades y pulir los posibles errores.

Visite regularmente las páginas web de TwoNav (www.twonav.com) y CompeGPS (www.compegps.com) para estar informado de la última versión disponible para su dispositivo y conocer los pasos a seguir para instalarla.

4 Configuración

4.1 Grabar el track

Usted puede elegir si desea que se vaya guardando su recorrido actual en un archivo de track o no.

Vaya a la ventana de 'Estado' y pulse el botón 'grabación' para que sus movimientos se añadan al track actual.



Si pulsa el botón pausa, se dejarán de grabar posiciones hasta que pulse de nuevo 'grabación'.

El track que se esté grabando actualmente se situará en primer lugar en la lista de tracks y su nombre será la fecha actual.

4.2 Vehículo

“Menú principal > Configuración > Vehículo”

Elija su medio de transporte para adaptar aspectos como los tipos de vías permitidos, la consideración del sentido de las calles o la velocidad media esperada.

El icono que indica su posición cambiará de color dependiendo del medio de transporte elegido.



4.3 Autoruta

“Menú principal > Configuración > On-road > Autoruta”

El modo de navegación 'On-road' se puede configurar para que el cálculo automático de rutas se haga de acuerdo a sus preferencias:

- **Tiempo/Distancia:** La primera opción calculará el tiempo estimado de llegada teniendo en cuenta la velocidad de cada vía y le propondrá la navegación que requiera menos tiempo. La segunda le propondrá una navegación basada en la distancia, escogiendo el camino más corto, aunque no por ello el más rápido.

Cuando tenga activada la opción 'por tiempo' aparecerá un cronómetro como icono del botón. Si aparece una regla se calculará la ruta más corta en distancia.

- Peajes/Autopistas/Caminos de tierra: Seleccione si desea utilizar o no este tipo de vías.


Un aspa sobre el icono significa que no se utilizará este tipo de vías para el cálculo automático de la ruta.

- Recálculo: Aunque TwoNav viene configurado con la relación más adecuada para la mayoría de casos, puede seleccionar el tiempo o distancia de alejamiento de la ruta programada antes de que se considere que no la está siguiendo y se calcule de nuevo, adaptándose a su posición actual.

4.4 Mapas

TwoNav permite gestionar una gran diversidad de mapas fácilmente.

Desde la lista de mapas (Menú principal > Datos > Mapas), podrá ver todos los mapas disponibles en la carpeta 'TwoNavData/Maps' para su posición actual.

Si desea ver la lista completa de mapas (no sólo los de la posición actual), active el botón 'ver todos' .

Puede conseguir más mapas para utilizar con TwoNav de varias formas, desde comprarlos directamente en nuestra página web, hasta calibrar mapas de papel con CompeGPS Land.

Más información en www.compegps.com y www.twonav.com.

*Si no existe ningún mapa de carretera depositado en la memoria de TwoNav, el modo On-road no podrá ser activado.

5 Seleccionar destino

La función más utilizada para seleccionar destino es el botón 'navegar...', que se encuentra en el menú principal y contiene las siguientes opciones:

- **Mi Casa**: Puede ir directamente a su casa si ha determinado su posición desde el gestor de favoritos.
- **Dirección**: Introduzca cualquier dirección (país/ciudad/calle/número) como destino.
- **POI**: Los V-maps disponen de una enorme base de datos de Puntos de Interés (gasolineras, hospitales, cajeros...). Puede buscar POIs según distintos criterios:
 - Lugar: Se considerarán los POIs cercanos a:
 - Su posición actual
 - Su destino actual
 - A la dirección que introduzca
 - La localización que elija sobre el mapa.
 - A un waypoint
 - Nombre: Seleccione la categoría que desea buscar e introduzca nombre del POI deseado y se buscará entre todos los disponibles en la cartografía cargada.
- **Favoritos**: Puede crear su propia lista de lugares favoritos para poder acceder a ellos rápidamente. Para gestionar esta lista pulse el botón 'edit'.
- **Histórico**: Aquí se guardarán los destinos seleccionados recientemente.
- **Por mapa**: Seleccionar el punto exacto y pulsar OK.
- **Waypoint**: Seleccionar un waypoint de entre los que haya cargado o creado.
- **Ruta**: La ruta elegida se activará y se le guiará sucesivamente a los waypoints que la compongan.

- **Track:** Dispondrá de la referencia del track cargado y se le indicará la dirección de éste. Si se aleja mucho del track (>50m), se le indicará la dirección perpendicular a la traza del track para que puede volver a él.
- **Coordenadas:** Introduzca las coordenadas exactas de su destino.


Para detener cualquier tipo de navegación (On-road u Off-road) en curso, deberá pulsar sobre la opción '**Parar navegación**'.


Puede acceder a ella desde el menú principal o abriendo el menú contextual sobre el mapa.

6 Siguiendo las indicaciones

Una vez seleccionado el destino, TwoNav le asistirá para que pueda llegar hasta él.

TwoNav le ofrece dos modos de navegación que le permitirán adaptarse a cada entorno de la mejor manera posible:

On Road : Navegación puerta a puerta sobre las bases cartográficas V-maps de CompeGPS, disponiendo del tipo de asistencia característico de los navegadores urbanos. La ruta se calculará automáticamente a través de las calles y durante el trayecto se ofrecerán indicaciones visuales y auditivas precisas sobre las maniobras a realizar.

Off Road : Se puede utilizar sobre cualquier tipo de mapa (topográfico, ortofoto, vectorial) y se basa en la utilización de referencias previamente creadas (waypoints, rutas y tracks). No se calculará la ruta automáticamente y una línea recta unirá nuestra posición actual y el destino.

7 Soporte

Si tiene cualquier duda o problema con el sistema puede consultar las secciones de soporte de las páginas web de compegps (www.compegps.com) o TwoNav (www.twonav.com).

Para realizar consultas personalizadas puede utilizar el sistema de soporte 'on-line' de CompeGPS accediendo al espacio <http://support.compegps.com>.

8 Garantía limitada

CompeGPS Team SL garantiza este producto frente a defectos de materiales o mano de obra durante dos años partiendo de su fecha de compra.

Durante el periodo de garantía, CompeGPS Team SL se compromete a reparar el producto defectuoso o sustituirlo por otro que funcione correctamente, sin garantizar la preservación de los datos que pudieran estar contenidos en él.

CompeGPS Team SL no garantiza la calidad de los mapas incluidos, eximiéndose de cualquier responsabilidad que se pueda derivar de ellos.

Quedan fuera de la garantía los efectos del desgaste ante el uso normal del producto que se pueden dar en elementos tales como la pantalla, botones, cubiertas de goma o partes móviles.

La presente garantía quedará invalidada ante las siguientes circunstancias:

- 1- Manipulación brusca en cualquier forma: golpes fuertes, torsiones, compresiones, etc.
- 2- Exposición inapropiada a agua (es decir, cualquier tipo de exposición con las cubiertas de goma mal cerradas o la inmersión incluso con las cubiertas bien cerradas), polvo, condiciones térmicas extremas, corrosión, oxidación o sustancias químicas.
- 3- Manipulación del producto con dispositivos o aplicaciones no autorizados, especialmente en el intento de instalar software distinto al autorizado (suministrado exclusivamente en los espacios web de CompeGPS Team SL www.compegps.com y www.twonav.com) o de utilizar claves de activación ilegales no suministradas por CompeGPS Team SL.

4- Apertura, modificación o reparación no realizada por el servicio técnico de CompeGPS Team SL.

CompeGPS Team SL no se responsabilizará de cualquier daño que se pueda derivar del uso o mal uso del producto, liberándose de cualquier obligación ante posibles accidentes que puedan ocurrir durante el uso del producto en cualquier medio de transporte.

Cualquier reclamación deberá ser realizada contactando con CompeGPS Team SL mediante una de las dos vías previstas:

1- A través del distribuidor que realizara la venta del producto

2- Sistema gratuito de soporte 'online' de CompeGPS, accediendo desde la página web <http://support.compegps.com>

Una vez confirmado el contacto, se le indicarán los pasos a seguir para ejecutar su garantía.

El cliente deberá acompañar la reclamación con una prueba de compra original en la que se especifique el nombre y domicilio del vendedor, la fecha y lugar de compra y el tipo de producto.

Todos los gastos de envío estarán a cargo del cliente.